



取扱い説明書

JIBB 製腕時計をご購入頂き、誠に有難うございます。

※製品の仕様は事前の予告なく変更される場合がございます。

I. JIBB の歴史とバックグラウンド



Jibb Barro



Jibb Barro は 1820 年にスイスのフリューリエ (Fleurier) で生まれました。時計製作への関心は時計店で働いていた父の影響を受けました。Jibb Barro はその幼少期から伝統的なスイスの時計製造の知識と技能を身につけ、その経験が他とは違うムーブメントのデザインを生み出す事となります。

Jibb Barro は 20 歳の時に、既にシンプルなムーブメントを自ら製造しており、スイスの時計製造業界において有名な技術者になっていました。彼はその時、時計のムーブメントを独自に製造する事ができる最も若い技術者でした。

1850 年、Jibb Barro は、それまでの伝統的なムーブメントの、動きの不正確さと信頼性を向上させるため、オートマチックムーブメントの研究開発に携わり始めました。彼は従来のムーブメントの動きの精度と安定性を大幅に改善したムーブメントと、そこに使用されている多くの部品を発明しました。Jibb Barro の業績と貢献は業界から高く評価され、スイスの懐中時計用ムーブメントの専門家として広く認められました。

Jibb Barro は、その生涯に渡りムーブメントの研究開発に献身しましたが、彼はまた、若い世代の時計職人の教育に多くの力と時間を注ぎました。彼は、時計制作に情熱と興味を持った若者を募集し、Barro ファミリーチームに加えました。Jibb Barro は、プロフェッショナルなスキルと独自の時計製作技術についてチームに説き、次世代のムーブメントデザインの貴重な資産を残しました。

II. JIBB の国際保証条件について

ご購入頂きました JIBB 腕時計は、JIBB SA*に基づき、ご購入日から 24 ヶ月間保証されます。JIBB の国際保証は、ご購入頂きました JIBB 腕時計の素材 (材質) 及び万一の製造上の欠陥を保証いたします。また本保証は製品に付属の保証書に、ご購入頂いた日付が正確に記載され、JIBB の正規販売店名が記入され、販売店印が押印されている場合のみ有効となります。販売店印の無い保証書は無効となりますので、ご購入時には必ず付属の保証書に販売店の押印をお受けください。

以下に該当する場合には保証サービスの対象外となります。

1. 購入日から 24 ヶ月間を経過した腕時計のバッテリー寿命。
2. 通常使用による摩耗・擦り傷・凹み・劣化（例：クリスタル面、ケース、ストラップ、ベルトの傷や色落ち、材質の劣化等）。
3. 通常の使用方法以外で発生したダメージ（凹み・凸み、表面の損傷等）、及び JIBB SA が提供する使用方法（本取扱い説明書の内容を含む）を守らずに発生したダメージ。
4. JIBB の正規販売店又は正規サービスセンター以外で電池の交換やその他の修理を受けた腕時計、または JIBB SA の管理を超えてオリジナルから改造された場合。
5. JIBB 腕時計の使用、動作不良、欠陥、精度の欠如等に起因する直接的または間接的な損害。

例 1：偶発的なアクシデントによりクリスタルが損傷しムーブメント・その他が破損した場合、有償での修理となります。

例 2：リューズがロック（通常ポジションに戻）されていない為に、ムーブメント等が破損した場合、有償での修理となります。このような場合、保証サービスは適用されません。

Ⅲ. JIBB の国際保証条件の説明

JIBB の正規販売店又は正規サービスセンター以外で電池の交換やその他の修理を受けた腕時計、または JIBB SA の管理を超えてオリジナルから改造された場合は保証サービスの対象外となります。

またこの場合、販売店に対する購入者の権利、または購入者が販売者に対して保持している可能性がある他の法定権利も無効となりますので、十分にご注意ください。

JIBB カスタマー サービス/サービスセンターはお客様の JIBB 腕時計を完璧にメンテナンスし、最高の状態に保ちます。万一、お客様の JIBB 腕時計にメンテナンスの必要が生じた場合、お近くの JIBB 正規販売店または JIBB サービスセンターにお問合せください。JIBB SA の規定により完璧な国際保証サービス（無償）または規定外の場合には有償サービスをご提供いたします。

Ⅳ. JIBB 腕時計の一般的機能と特徴

サファイアクリスタル・アンチリフレクティブ・トリートメント

サファイアクリスタルの両面の反射防止処理により、腕時計の文字盤の視認性が向上します。通常使用により摩耗や擦り傷等が見受けられる場合がありますが、これらは保証サービスの対象外となります。

リューズ

一部の腕時計にはリューズが装備されています。リューズを段階的に引き出し、前後に回転させる事で日付や時刻を調整します。調整後には、必ずリューズをポジション 1 の通常位置に戻してください。リューズを通常位置に戻さず使用すると耐水性が損なわれ、ムーブメントに大きなダメージを与え破損します。

レザーストラップ

JIBB は革製ストラップの状態をできるだけ長く良好に保つため、以下の手順に従うことをお勧めします：

- 変色や変形を防ぐため、水や湿気に触れないでください。
- 日光への長期間の露出を避け、退色を防止してください。
- 革は浸透性がありますのでご注意ください。グリス類や化粧品等との接触を避けてください。
- 万一、レザーストラップに問題がある場合は、最寄りの JIBB 正規販売店にお問い合わせください。

バックルの留め方・外し方

外し方（写真 A）：

ベルトのストラップを外すには、バックルの両側にある 2 つのボタンを同時に押し、ベルトが外れたらバックル部分を上方に引き上げます。

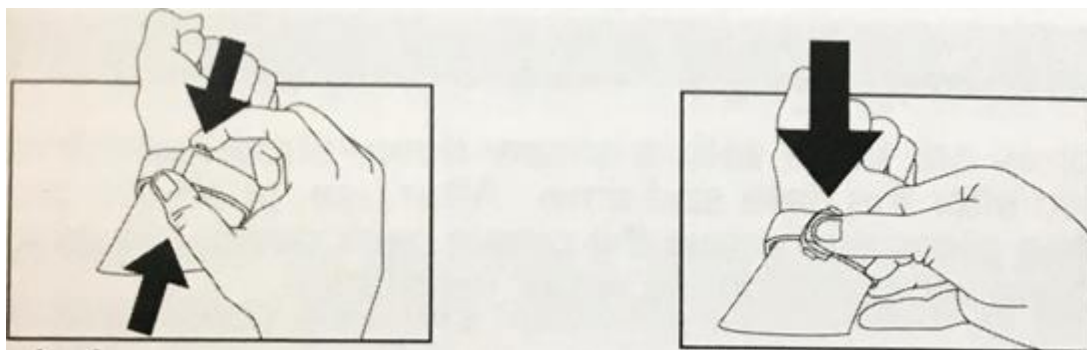


写真 A

写真 B

留め方（写真 B）：

手首の任意の位置に腕時計を置き、左右のバックルをクリック音が聞こえるまで抑えて留めます。

長さの調整（写真 C）：

腕時計によってはベルトの長さの調節が可能なタイプもあります。ストラップの長い方を外し、2 つのスタッドを穴から外して必要に応じてストラップを調整した後、2 つのスタッドを穴に取り付けます。実際に腕時計を手首に試着し、必要に応じて再度調整してください。

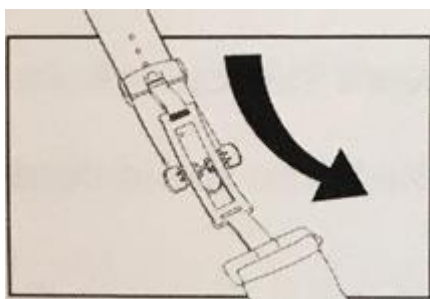


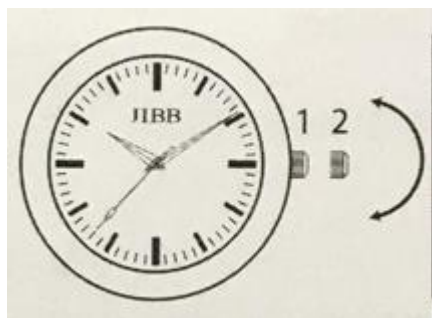
写真 C

V. JIBB 腕時計の操作方法

クォーツ時計

ケースタイプ

RONDA Slimtech 1004, 1014



リューズには2つのポジションがあります：

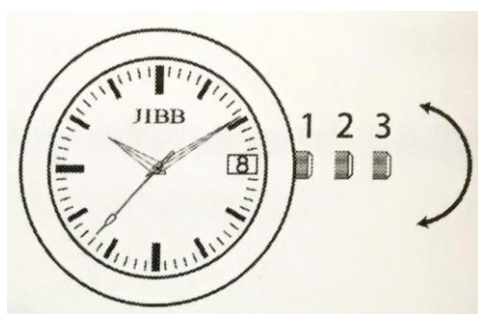
ポジション 1. 通常位置（装着位置）：リューズが通常位置（ケースに密着する位）にある場合のみ防水・耐水機能が有効となります。リューズの調整後は必ずこの位置に戻してから使用してください。

ポジション 2. 時刻調整：リューズを一段階引き出し、リューズを前後に回して時刻を調整し、リューズをポジション 1 に戻します。

自動巻きムーブメント

ケースタイプ

IT SWISS IT20



リューズには3つのポジションがあります：

ポジション 1. 通常位置（装着位置）：リューズが通常位置（ケースに密着する位）にある場合のみ防水・耐水機能が有効となります。

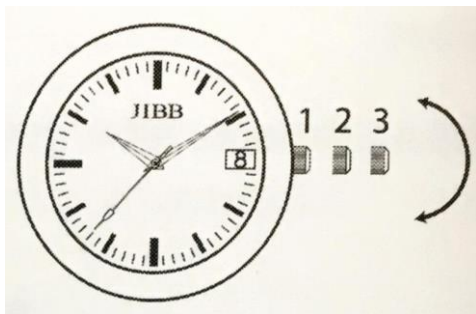
巻上げ：腕時計が 36 時間以上装着されていない場合、ポジション 1 の位置でリューズを巻上げてください。

ポジション 2. 日付調整：リューズを 2 の位置に引き出します。リューズを時計周りに回して日付を調整した後、リューズをポジション 1 に戻します。

ポジション 3. 時刻調整：時間/分/秒 リューズを 3 の位置に引き出すと秒針が止まります。リューズを時計回り/反時計回りに回して時刻を調整します。基準となる時刻のシグナルを聞きながら任意のタイミングでリューズをポジション 1 に戻して秒針を同期させ、正しい時刻と一致させます。

ケースタイプ

ETA2671, ETA2824



リューズには3つのポジションがあります：

ポジション 1. 通常位置（装着位置）：リューズが通常位置（ケースに密着する位）にある場合のみ防水・耐水機能が有効となります。

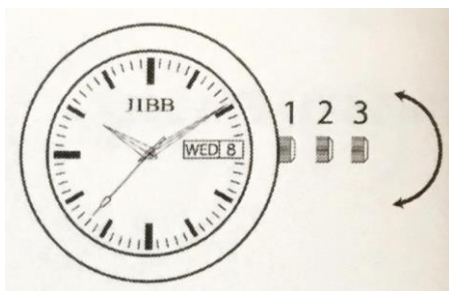
巻上げ：腕時計が 38 時間以上装着されていない場合、ポジション 1 の位置でリューズを巻上げてください。

ポジション 2. 日付調整：リューズを 2 の位置に引き出します。リューズを時計周りに回して日付を調整した後、リューズをポジション 1 に戻します。

ポジション 3. 時刻調整：時間/分/秒 リューズを 3 の位置に引き出すと秒針が止まります。リューズを時計回り/反時計回りに回して時刻を調整します。基準となる時刻のシグナルを聞きながら任意のタイミングでリューズをポジション 1 に戻して秒針を同期させ、正しい時刻と一致させます。

ケースタイプ

SELLITA SW220



リューズには3つのポジションがあります：

ポジション 1. 通常位置（装着位置）：リューズが通常位置（ケースに密着する位）にある場合のみ防水・耐水機能が有効となります。

巻上げ：腕時計が 38 時間以上装着されていない場合、ポジション 1 の位置でリューズを巻上げてください。

ポジション 2. 曜日調整：リューズを 2 の位置に引き出します。リューズを時計周りに回して曜日を調整した後、リューズをポジション 1 に戻します。

ポジション 3. 時刻調整：時間/分/秒 リューズを 3 の位置に引き出すと秒針が止まります。リューズを時計回り/反時計回りに回して時刻を調整します。基準となる時刻のシグナルを聞きながら任意のタイミングでリューズをポジション 1 に戻して秒針を同期させ、正しい時刻と一致させます。

△注意：タイムゾーンを後方に変更する場合、日付変更を確実にする為、時刻を午後 2 時以降に設定する必要があります。

VI. コンディション維持のヒント、その他の注意事項 コンディションの維持について

私の JIBB 腕時計のコンディションを何年も良好に保つためには、どのような事に気を付ければ良いですか？

磁場：大きなスピーカーや冷蔵庫の上またはその周辺に JIBB 腕時計を置かないでください。これらは強力な磁場を発生し、腕時計本体にダメージを与える可能性があります。

海での水泳：遊泳後は常に淡水で時計を洗浄してください。

衝撃：いかなる衝撃からも JIBB 腕時計を避けてください。

リューズ：リューズの使用後は常に通常位置に戻し、水や他の水分が機械部分に侵入しないように細心の注意を払ってください。

クリーニング：金属製のベルトや防水・耐水ケースは、歯ブラシと石鹸水を使用して洗浄し、淡水ですすいだ後は柔らかい布を使用して水分を拭き取り、乾燥させてください。

化学製品：溶剤、洗剤、香水、化粧品などを直接接触させないでください。ベルト、ケース、その他の部分が損傷する可能性があります。

温度：極端な温度下（60℃以上または 0℃以下）や急激な温度変化に JIBB 腕時計を晒さないようにしてください。

耐水性：JIBB 腕時計の耐水性を永久に保証することはできません。ガスケットの経年劣化やリューズへの偶発的な衝撃の影響を受ける可能性があります。保証サービス期間の過ぎた腕時計は JIBB 正規販売店/JIBB サービスセンターにおいて、耐水性のチェック（有償）を年一度を実施されることをお勧めいたします。

クロノグラフの各ボタン：クロノグラフのボタンを水中で操作しないでください。機械部分に水や他の水分が侵入し、破損する場合があります。

どれくらいの頻度でメンテナンスサービスを受ける必要がありますか？

あらゆる精密機器と同様に、JIBB 腕時計はその機能が完璧であることを保証するために、定期的な整備が必要です。しかしながら、その頻度は機種・気候・オーナーの日々のメンテナンスが千差万別の為、正確に明示することはできません。一般的なルールとして、最低でも 4~5 年毎にメンテナンスサービスを受ける必要があります。

メンテナンスサービスやバッテリー交換が必要になったら、どこに連絡すればいい？

JIBB 正規販売店または下記の JIBB 国内総代理店は、JIBB 腕時計のメンテナンスやバッテリー交換作業を行うために必要なツール、装備を備えたプロフェッショナルな店舗/センターです。JIBB の厳格な品質基準に従って作業が行われ、最高のサービスをご提供いたします。

環境を守ること

万一、本製品を廃棄・処分する際にはお住まいの地域の廃棄物回収ルールにのっとり廃棄・処分してください。これらの手順に従うことで、環境と人間の健康の保護に貢献します。またリサイクルは天然資源の節約にも役立ちます。

修理・お問合せ



INSPIRE JAPAN 株式会社（JIBB 日本国内総代理店）

〒101-0022 東京都千代田区神田

練塀町3 富士ソフト秋葉原ビル 12F

TEL: 080-5692-2450

E-mail: support@inspire.jp

Web: <http://info.inspire.jp/jp/>